

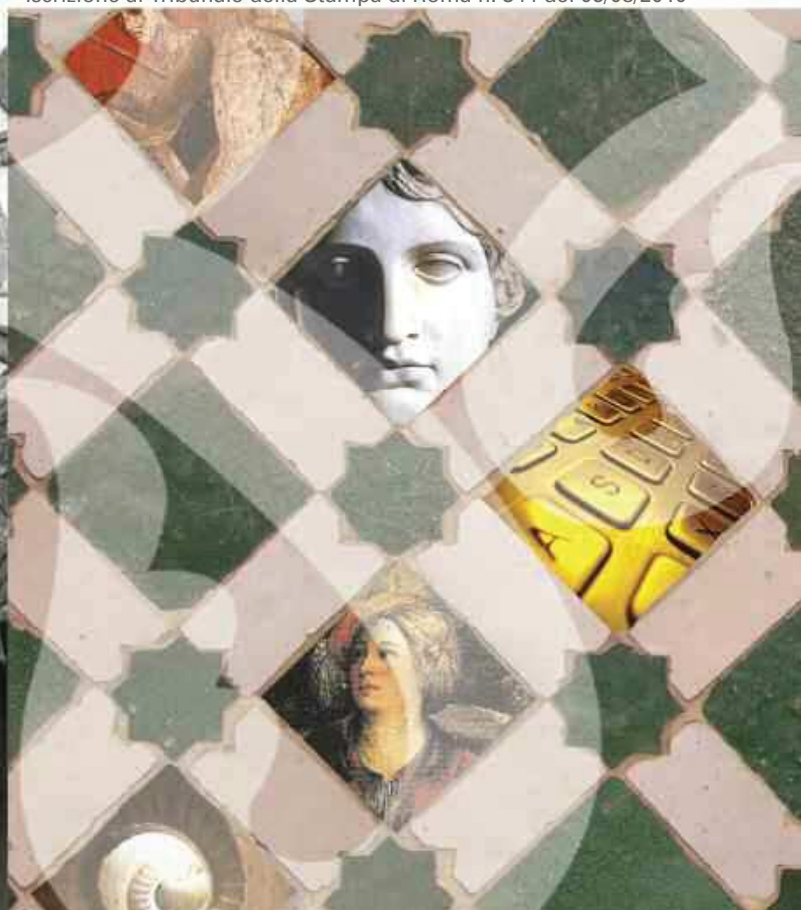


Centro Universitario Europeo
per i Beni Culturali
Ravello

Territori della Cultura

Rivista on line Numero 1 Anno 2010

Iscrizione al Tribunale della Stampa di Roma n. 344 del 05/08/2010





Centro Universitario Europeo
per i Beni Culturali
Ravello

Sommario

Comitato di redazione	5
Redazionale Alfonso Andria	7
Presentazione della rivista Pietro Graziani	9
Conoscenza del patrimonio culturale	
J. P. Morel La «Connaissance du patrimoine culturel» au Centre Universitaire Européen pour les Biens Culturels	12
R. A. Lefèvre Une problématique de grande actualité: les effets prévisibles du changement climatique sur les matériaux du patrimoine culturel	20
A. Batori Prevenzione delle emergenze nel settore bibliotecario e archivistico, tra pubblico e privato	22
L. Oosterbeek Mação: un village qui se transforme par la culture	26
C. A. Livadie Congrès de géoarchéologie à Ravello	30
Cultura come fattore di sviluppo	
F. Caruso Presentazione del settore "Cultura come fattore di sviluppo"	36
M. Bouchenaki Elementi di riflessione sulle città storiche e le sfide di preservazione	40
P. L. Sacco Economia e cultura: verso una nuova sintesi	46
P. Graziani Ambiente e territorio nel comprensorio delle Rocche, realtà socio-storiche e storico-artistiche	50
C. Panone Relazione sulle esperienze della Soprintendenza ai BAAAS per l'Abruzzo relative alla prevenzione del patrimonio culturale dal rischio sismico	54
S. C. La Rocca Interpretazione e "governance" del paesaggio culturale; orientamenti per lo sviluppo di politiche formative	64
P. Pierotti Fare paesaggio. L'auditorium di Niemeyer a Ravello	74
Metodi e strumenti del patrimonio culturale	
D. Richter Presentazione del settore "Metodi e strumenti del patrimonio culturale"	80
D. Richter Il magico giardino di Klingsor. Un paesaggio esotico nel Parsifal di Richard Wagner e il «mito di Ravello»	82
A. Gisolfi Multimedialità, beni culturali e formazione	92
C. Misiani Il turismo questo sconosciuto	104

Comitato di Redazione



Centro Universitario Europeo
per i Beni Culturali
Ravello

Presidente: Sen. Alfonso Andria

comunicazione@alfonsoandria.org

Direttore responsabile: Pietro Graziani

pietro.graziani@hotmail.it

Direttore editoriale: Roberto Vicerè

rvicere@mpmirabilia.it

Responsabile delle relazioni esterne:

Salvatore Claudio La Rocca

sclarocca@libero.it

Comitato di redazione

Jean-Paul Morel Responsabile settore
"Conoscenza del patrimonio culturale"

jean-paul.morel3@libertysurf.fr;

morel@msh.univ-aix.fr

Claude Albore Livadie Archeologia, storia, cultura

alborelivadie@libero.it

Roger A. Lefèvre Scienze e materiali del
patrimonio culturale

lefevre@lisa.univ-paris12.fr

Massimo Pistacchi Beni librari,
documentali, audiovisivi

massimo.pistacchi@beniculturali.it

Francesco Caruso Responsabile settore
"Cultura come fattore di sviluppo"

francescocaruso@hotmail.it

Piero Pierotti Territorio storico,
ambiente, paesaggio

pierotti@arte.unipi.it

Ferruccio Ferrigni Rischi e patrimonio culturale

ferrigni@unina.it

Dieter Richter Responsabile settore
"Metodi e strumenti del patrimonio culturale"

dieterrichter@uni-bremen.de

Antonio Gisolfi Informatica e beni culturali

gisolfi@unisa.it

Matilde Romito Studio, tutela e fruizione
del patrimonio culturale

matilde.romito@gmail.com

Francesco Cetti Serbelloni Osservatorio europeo
sul turismo culturale

fcser@iol.it

Segreteria di redazione

Eugenia Apicella Segretario Generale

apicella@univeur.org

Monica Valiante

Velia Di Riso

Rosa Malangone

Progetto grafico e impaginazione

Mp Mirabilia - www.mpmirabilia.it

Info

Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali

Villa Rufolo – 84010 Ravello (SA)

Tel. +39 089 857669 - 089 858101 - Fax +39 089 857711

univeur@univeur.org - www.univeur.org

Redazionale

L'idea di dar vita alla rivista on line "Territori della Cultura", maturata nel Comitato Scientifico ed approvata dal Consiglio di Amministrazione - di cui si è reso promotore il Prof. Pietro Graziani - ha preso forma di recente con il perfezionamento della registrazione della testata presso il Tribunale di Roma. La suddivisione della rivista in aree tematiche, ciascuna delle quali racchiude alcune linee di attività e distinta da un'immagine coordinata, s'ispira al documento programmatico triennale del Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali:



- **Conoscenza del patrimonio culturale:** Archeologia, storia, cultura immateriale; Scienze e materiali del patrimonio culturale; Beni librari, documentali, audiovisivi (*Madonna del Magnificat*)

Per alimentare un'attività di confronto e scambio che favorisca la circolazione delle conoscenze sul patrimonio culturale, soprattutto in questa stagione di cambiamento rapido.

- **Cultura come fattore di sviluppo:** Territorio storico, ambiente, paesaggi culturali e Rischi e patrimonio culturale (*Chiostro di Villa Rufolo*)

Per perseguire efficacemente la mission di "servizio culturale", non è sufficiente approfondire le conoscenze sul patrimonio, ma è anche necessario trasferirle nella società, non come conoscenze specialistiche, ma come fattore di rafforzamento delle identità culturali, di stimolo alla creatività, di promozione di uno sviluppo umano sostenibile.

- **Strumenti e metodi per le politiche culturali:** Informatica e beni culturali; Studio, tutela e fruizione del patrimonio culturale e Osservatorio europeo sul turismo culturale (*Mosaico reticolato*)

Per rendere coerente ed integrata l'azione del Centro, le attività di conoscenza del patrimonio culturale e di supporto ai decisori vengono integrate con l'approfondimento degli aspetti metodologici ed operativi delle politiche culturali.

L'obiettivo del Centro è quello di attuare un piano di comunicazione e disseminazione dei risultati e dei prodotti della sua attività, non solo attraverso il sito internet, alla fitta rete di partnership promossa fin dalla sua creazione - che si è andata ampliando negli ultimi anni a seguito di numerose collaborazioni nel quadro di programmi europei - ma anche attraverso lo



strumento agile della rivista on line, che intende scambiare le esperienze maturate in campo scientifico, veicolare i risultati della ricerca, individuare nuovi modelli formativi.

Un particolare ringraziamento desidero esprimerlo a ciascun componente il Comitato Scientifico ed il Consiglio di Amministrazione, al prof. Pietro Graziani, direttore scientifico, a Roberto Viceré di MP Mirabilia, direttore editoriale, il quale assicura anche la divulgazione della rivista attraverso il giornale on line del patrimonio culturale **www.quotidianoarte.it**.

Presidente
Alfonso Andria

